CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santo Tomé (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AETHAM 6583; CIHM 8, 154
N. INV: Desaparecida
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO:
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:
SOPORTE:
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS:
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Copia
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Aquí yaze don(n)a Horabuena, fija de Garci Pérez de la Fuente, e muger que fue de Garci Meléndez. Esta duen(n)a fue muy buena, e honrrada e de buena vida

Texto dado por CIHM 8, 154.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace doña Horabuena, hija de Garci Pérez de la Fuente, y mujer que fue de Garci Meléndez. Esta dueña fue muy buena y honrada y de buena vida.

Traducción dada por CIHM 8, 154.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 154.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Finales del siglo XIII-Inicios siglo XIV.
CRIT. DAT.:
CONTEXTO HALLAZGO: Toledo, Iglesia de Santo Tomé, en un pilar en la nave de la Epístola. Desaparecida. CIHM 8, 154.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6583; CIHM 8, 154; Montealegre (siglo XVIII), N-43, fol. 84. Salazar (siglo XVII), D-56, fol. 132. Garibay (siglo XVI), D-56, fol. 125.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES